# Matilda

D'Irene Iborra et Eduard Puertas

Animation • Volume • 6 min 53 • 2018 (octobre) • France / Espagne / Belgique

SYNOPSIS

Matilda n’arrive pas à dormir, et joue avec sa lampe de chevet quand l’ampoule saute ! Matilda se retrouve dans le noir. Sa première frayeur passée, et grâce à sa lampe de poche, la petite fille se familiarise avec l’obscurité, et découvre peu à peu les charmes de la nuit…

*Matilda can't get to sleep and starts playing with her bedside lamp until the lightbulb finally burns out. She finds herself plunged into darkness! She soon overcomes her fear and, using her torch, starts exploring her room in this new light, and discovers all the magic of the night.*

GENRE : Jeune public • THEMES : Enfance, Peur, Nuit

DONNÉES TECHNIQUES DE L'ŒUVRE

Technique d'animation : ordinateur 2D • Son : 5.1 • Procédé : couleur • Supports de projection : DCP (24ips), fichier numérique HD (25ips) • Cadre : 16/9 anamorphique • Version originale : sans parole

Visa : 150 686

GÉNÉRIQUE

Réalisation : Irene Iborra et Eduard Puertas • Scénario : Irene Iborra • Création graphique : Morgan Navarro • Direction de photographie : Anna Molins • Animation : Núria Robles, Eduard Puertas, Irene Iborra • Montage : Irene Iborra • Voix : Lily Demuynck - Deydier • Musique originale : Karim Baggili • Compositing : Eduard Puertas • Montage son et création sonore : Philippe Fontaine • Mixage : Nils Fauth

**©** Les Films du Nord, La Boîte,… Productions et Citoplasmas Stop Motion

RÉALISATEURS

Irène Iborra - née le 11 juillet 1976 à Alicante (Espagne)

Biographie : Irene Iborra est scénariste, réalisatrice et animatrice stop motion. Elle codirige Citoplasmas Stop Motion, studio d’animation situé à Barcelone, qui produit des courts métrages, des séries TV pour enfants, de la pub, des clips…

Depuis leur premier film *Citoplasmas en milieu acide* en 2004, elle a écrit et coréalisé avec Eduard Puertas les courts métrages *Je veux être une tortilla* et *Marre*, deux petits contes autour de la souveraineté alimentaire ; *Click*, une histoire tout public qui mélange pixillation et pâte à modeler ; et *Matilda*, leur dernier film (2018) coproduit avec Arnaud Demuynck, petite histoire de peur pour enfants.

Irene a participé à la production de différentes séries télé jeune public en tant que scénariste et réalisatrice : *Contes Célestes*, autour de l’écologie, et *The Bubeats*, comédie musicale en développement.

Parallèlement, elle enseigne à Barcelone le scénario au master d’Animation Stop Motion (Centre universitaire BAU), et à l’Escola d’Art Massana. Elle a publié une série littéraire pour le jeune public intitulé *Los 7 cavernícolas*, coécrite avec Maite Carranza.

Elle travaille actuellement à l’écriture de son premier projet de long métrage animé.

Biography : *Irene Iborra is a scriptwriter, film director and stop motion animator. She is co-director of the Citoplasmas Stop Motion animation studio in Barcelona, which produces short films, TV shows for kids, adverts and video clips.*

*Since their first film* Citoplasmas en milieu acide *released in 2004, she has written and co-directed with Eduard Puertas* Je veux être une tortilla *and* Marre, *two short films on the theme of food sovereignty,* Click*, a story for audiences of all ages which combines pixellation and plasticine, and* Matilda*, their latest film (2018) for children, co-produced with Arnaud Demuynck, which tackles the theme of fear.*

*Irene has contributed, both as a scriptwriter and director, to many children's TV series. These include* Contes Célestes*, on the theme of ecology, and an ongoing musical comedy project,* The Bubeats.

*She also teaches scriptwriting for the Stop Motion animation master's degree course at the BAU School of Design, Barcelona and at the Escola d’Art Massana. She has published a series of children's books called* Los 7 cavernícolas*, co-written with Maite Carranza.*

*She is currently working on the script for her first full length animated film.*

Filmographie / Filmography : *Citoplasmas en milieu acide* (2004), *Click* (2013), *Foamy* (2013)

**Site :** www.citoplasmas.com

Eduard Puertas - né le 31 décembre 1981 à Ripoll (Espagne)

Biographie : Eduard Puertas est marionnettiste, animateur stop motion et réalisateur. En 2008, il fonde avec Irene Iborra le studio d’animation indépendant Citoplasmas Stop Motion, qui produit des courts métrages, des séries TV pour enfants, de la pub, des clips… Il coréalise avec Irene Iborra *Citoplasmas en milieu acide, Click, Foamy* et *Matilda* (2018), coproduit avec Arnaud Demuynck.

Parallèlement, Eduard dirige Kinetic Armature qui produit et vend dans le monde entier des armatures, des squelettes et des fournitures pour l’animation en stop motion (www.kineticarmatures.com).

Il fait également partie de l’équipe de coordination du master d’Animation Stop Motion (Centre Universitaire BAU), et anime un canal Youtube @edupuertasfruns où il enseigne le processus de création autour de l’animation stop motion.

Biography : *Eduard Puertas is a puppet-maker, stop-motion animator and film director. In 2008, he and Irene Iborra set up the independent animation studio Citoplasmas Stop Motion, which produces short films, TV shows for kids, adverts and video clips. With Irene Iborra, he co-directed* Citoplasmas en milieu acide, Click, Foamy *and* Matilda *(2018), which was co-produced with Arnaud Demuynck.*

*Eduard is also the manager of Kinetic Armature which manufactures and sells armatures, skeletons and other stop-motion animation supplies all over the world (*[*www.kineticarmatures.com*](http://www.kineticarmatures.com)*).*

*He is also one of the coordinators of the Stop Motion Animation Master's Degree at the BAU School of Design in Barcelona, and has a Youtube channel @edupuertasfruns via which he teaches stop motion animation techniques.*

Filmographie / Filmography : *Citoplasmas en milieu acide* (2004), *Contes célestes* (2005), *Je veux être une tortilla* (2008), *Foamy* (2013), *Click* (2013)

**Site :** www.citoplasmas.com

CONTACT

Société de production : Les Films du Nord • Adresse : 27 Avenue Jean Lebas, 59100 Roubaix, France • Producteur : Arnaud Demuynck • Responsable diffusion : Natacha Cadart • Tél. : +33 (0)3 20 11 11 30 •

E-mail : info@lesfilmsdunord.com • Site : [www.lesfilmsdunord.com](http://www.lesfilmsdunord.com/)

RETOUR du DCP, selon le cas :

 Agence du court métrage, 77 rue des Cévennes, 75015 Paris, France • Tél. : (+33) Ø1 44 69 26 60

 Fédération Wallonie Bruxelles, A l’attention de Philippe Bachy, 44 Boulevard Leopold II, 1080 Bruxelles, Belgique • Tél. :+32 2 413 22 26 • E.mail : philippe.bachy@cfwb.be

 Les Films du Nord, 27 avenue Jean Lebas, 59100 Roubaix, France • Tél. :(+33) Ø3 20 11 11 30

PHOTOS HD disponibles sur le site <http://www.lesfilmsdunord.com/matilda>

FILM visible sur http://vimeo.com/lesfilmsdunord/ en accès réservé.

Important :

Contact concernant les inscriptions du film et la réception des copies pour la projection :

Natacha CADART, *chargée de diffusion de films •* Tél. : (+33) Ø3 20 11 11 30 • E-mail : info@euroanima.net